

**Versailles**  
et sa région

Mercredi 23 juin 2004  
n° 2948 1.10 €

+  
**PANORAMA**

toutes  
**les nouvelles**

**VERSAILLES**

L'invitée : Laëtitia Mouton, collégienne lauréate du prix de la Résistance

Page 7

Comédie musicale: nouveau succès pour les ados de Notre-Dame

Page 9

**LE CHESNAY**

Mariage "people" à la mairie

Page 17

**TOUSSUS-LE-N.**

Création

# Huit enfants piqués avec une seringue

Page 23

L'hebdomadaire des Yvelines

PARIS 2012

## ZAC Chantiers « Aux Recours ! »



**Le Capucin Gourmand**

Cuisine d'autrefois  
OUVERT TOUT L'ÉTÉ



Nouvelle Carte de Saison  
Menu Dégustation à 35,00 €

capucingourmand.com - Fermeture dimanche soir

170, Route Nationale 10 - 78310 COIGNIÈRES  
Tél. : 01.34.61.46.06 - Fax : 01.34.61.73.46



OUVERT TOUT L'ÉTÉ

**Le Vivier**  
Cuisine de la mer

Formule à partir de 29,30 €  
Menu Retour de Pêche à 27,50 €  
(une entrée, un plat, un dessert)

levivier.net - Fermeture dimanche soir et lundi

296, Route Nationale 10 - 78310 COIGNIÈRES  
Tél. : 01.34.61.64.39 - Fax : 01.34.61.94.30

### FAITS DIVERS

Une bande de gangsters arrêtée

Page 23

Tabassé à la pièce d'eau des Suisses

Page 24

### L'ÉVÈNEMENT

Un centre d'art contemporain à Versailles

**BAILLY** ► *Les pompiers font de la prévention*

# Moto, sécurité et solidarité

*Soixante motards ont participé les 19 et 20 juin au 5<sup>e</sup> trophée des Casques d'argent, au camp des pompiers de Voluceau. Une remise à niveau théorique et pratique.*



*Maximilien, âgé de 3 ans et atteint d'une maladie génétique très rare est entouré par le capitaine Serge Célerin et Rémy Julienne.*

«LES MOTOS représentent moins de 1% des véhicules. Pourtant 15% des tués sur la route sont des motards». Sur ce rappel alarmant, le délégué interministériel à la sécurité routière Rémy Heitz a inauguré le 5<sup>e</sup> trophée interdépartemental de sécurité routière, organisé les 19 et 20 juin par les Casques d'argent (section moto des pompiers de Paris), au camp de Voluceau. «C'est un bilan de compétences», explique le capitaine Serge Célerin, responsable des Casques d'argent. Au fil de mises en condition pratiques et de cours théoriques, les motards apprennent à revoir leur comportement routier, plus souvent responsable des accidents que la simple compétence technique. «Je viens pour évaluer mon niveau, confie

Bernard, quadragénaire du Mans, l'un des 60 motards présents. C'est aussi une journée conviviale entre motards». La pluie n'en a découragé que quelques-uns.

Parrain de l'opération, le cascadeur Rémy Julienne, qui apparaît dans plus de 1 000 films, en profite pour fustiger les quelques «zigotos qui se prennent pour des cascadeurs et font un tort immense à l'image de la moto». Le petit Maximilien, lui, «comptait les dodos» qui le séparaient de ce week-end, dont les bénéfiques lui sont en partie destinés. Ce petit garçon de 3 ans est en effet atteint d'une maladie génétique très rare, dite du Clair de Lune, qui l'empêche d'être exposé à la lumière du jour.

**Guillaume de Chamisso**